

Manuel du revendeur

Dérailleur avant

VTT

FD-M670
FD-M671
FD-M675
FD-M676
FD-M785
FD-M785-E2
FD-M786

Trekking

FD-T670
FD-T671
FD-T780
FD-T781

ROUTE

FD-3500
FD-3503
FD-A050
FD-A070

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	3
POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	4
LISTE DES OUTILS À UTILISER.....	7
INSTALLATION	9
Installation du dérailleur avant (pour VTT/Trekking).....	9
■ Type à montage direct.....	9
Installation du dérailleur avant (pour ROUTE).....	11
RÉGLAGE.....	13
Réglage du SIS (pour VTT/Trekking)	13
■ 2x10	13
■ 3x10	19
Réglage du SIS (pour ROUTE)	25
■ 2 plateaux : FD-3500	25
■ 3 plateaux : FD-3503	28
■ FD-A070.....	31
ENTRETIEN	36

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- **Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.**
Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments à l'aide des manuels du revendeur.
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels du revendeur et les modes d'emploi peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.

DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- **Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit.** Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrées ou endommagées, le vélo risque de se renverser soudainement, ce qui pourrait blesser grièvement l'utilisateur. De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent d'apparaître et le vélo risque de se renverser soudainement, entraînant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du revendeur, rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Veillez à ce que vos vêtements ne se prennent pas dans la chaîne lorsque vous roulez. Sinon, vous risquez de tomber de votre vélo.

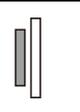
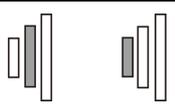
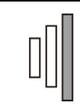
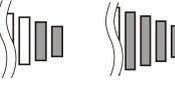
REMARQUE

Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Si les changements de pignon ne se font pas de manière régulière, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.

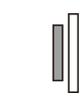
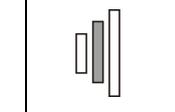
VTT/Trekking

- Lorsque la chaîne est dans l'une ou l'autre des positions indiquées sur le schéma, la chaîne peut entrer en contact avec le plateau avant ou le dérailleur avant et générer du bruit. Si ce bruit vous gêne, placez la chaîne sur le pignon arrière suivant le plus grand ou sur celui d'après si la chaîne se trouve dans la position indiquée sur le schéma 1. Placez la chaîne sur le pignon suivant le plus petit ou sur celui d'après si elle se trouve dans la position indiquée sur le schéma 2.

	Figure 1		Figure 2
	Double	Triple	
Plateau avant			
Pignon arrière			

ROUTE

- Lorsque la chaîne est dans l'une ou l'autre des positions indiquées sur le schéma, la chaîne peut entrer en contact avec le plateau avant ou le dérailleur avant et générer du bruit. Si le bruit pose un problème, passez la chaîne sur le plus grand pignon suivant ou sur celui d'après.

	Double	Triple
Plateau avant		
Pignon arrière		

Installation d'éléments sur le vélo et entretien :

- Un dérailleur avant triple ne peut pas être utilisé pour un pédalier double car les points de changement de vitesse ne concordent pas. Un dérailleur avant double ne peut également pas être utilisé pour un pédalier triple.
- 2 plateaux :** FD-M675, M676, 3500, A070, M785, M786
3 plateaux : FD-M670, M671, T670, T671, 3503, T780, T781
- Pour des spécifications détaillées, reportez-vous aux spécifications sur notre site pour les manuels des revendeurs.

- Pour les cadres avec suspension, l'angle de la base variera selon que le vélo roule ou non. Lorsque le vélo ne roule pas et que la chaîne est positionnée sur le plateau le plus grand et sur le pignon le plus petit, la plaque extérieure de guide-chaîne du dérailleur avant peut entrer en contact avec la chaîne.
- Utilisez un câble OT-SP et un guide de câble pour que un fonctionnement fluide.
- Si les maillons présentent trop de jeu et qu'il est impossible de procéder au réglage, le dérailleur doit être remplacé.
- Une graisse spéciale est utilisée pour le câble de changement de pignon. N'utilisez pas de graisse haut de gamme ou d'autres types de graisse car celles-ci peuvent entraîner une baisse des performances de changement de pignon.
- Graissez au préalable le câble interne et l'intérieur de la gaine avant d'utiliser votre vélo pour que qu'ils glissent facilement.
- N'actionnez les leviers liés au changement de vitesse que lorsque le pédalier tourne.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à un usage et au vieillissement normaux.

Le produit actuel peut être différent de celui présenté sur le schéma car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

LISTE DES OUTILS À UTILISER

LISTE DES OUTILS À UTILISER

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation, le réglage et à des fins d'entretien.

Outil		Outil		Outil	
	Clé à six pans de 5mm		Clé de 8mm		Tournevis [n° 2]

INSTALLATION

INSTALLATION

REMARQUE

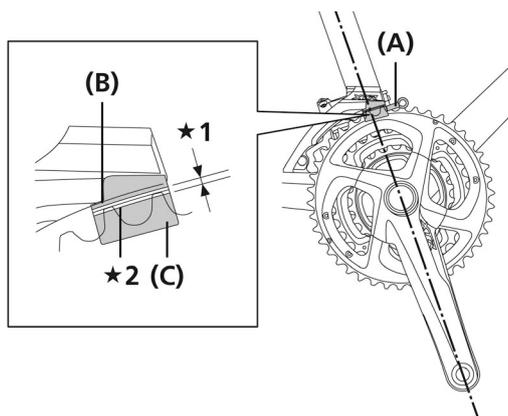
Lorsque vous installez les composants sur un cadre en carbone (cintre), vous risquez d'endommager le cadre (cintre) ou la force de fixation peut être inadaptée, même lorsque le couple de serrage recommandé est utilisé. Vérifiez le couple approprié à appliquer avec le fabricant du vélo ou du cadre (cintre).

Installation du dérailleur avant (pour VTT/Trekking)

Pour plus d'informations sur l'installation de types autres que le montage direct, reportez-vous à la section AJUSTEMENT SIS DÉRAILLEUR AVANT POUR VTT/TREKKING des Opérations générales.

■ Type à montage direct

Installez le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma. À ce stade, réglez la position du dérailleur avant tout en l'installant de sorte qu'il y ait un jeu compris entre 1 et 3mm entre la plaque extérieure de guide-chaîne et le diamètre extérieur maximal du plateau le plus grand.



★1 Jeu : 1 - 3mm

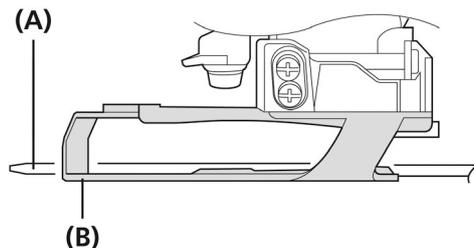
★2 Diamètre extérieur maximal

(A) Bloc d'alignement Pro-Set

(B) Plaque extérieure de guide de chaîne

(C) Calibre Pro-Set

1. Réglez la hauteur du dérailleur avant.
2. La section plate de la plaque extérieure du guide-chaîne doit être au-dessus du plateau le plus grand et parallèle à celui-ci.

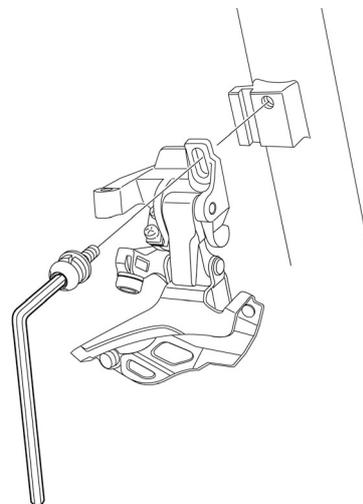


(A) Pédalier (plateau le plus grand)

(B) Guide-chaîne

3. Fixez à l'aide d'une clé Allen de 5mm.

* La hauteur de fixation varie en fonction de la position de la base du cadre.



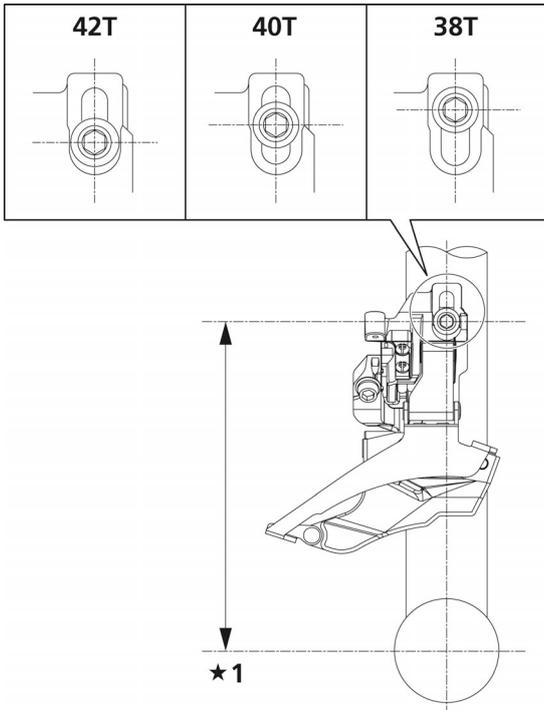
Couple de serrage

Clé à six pans de 5mm

5 - 7 N·m

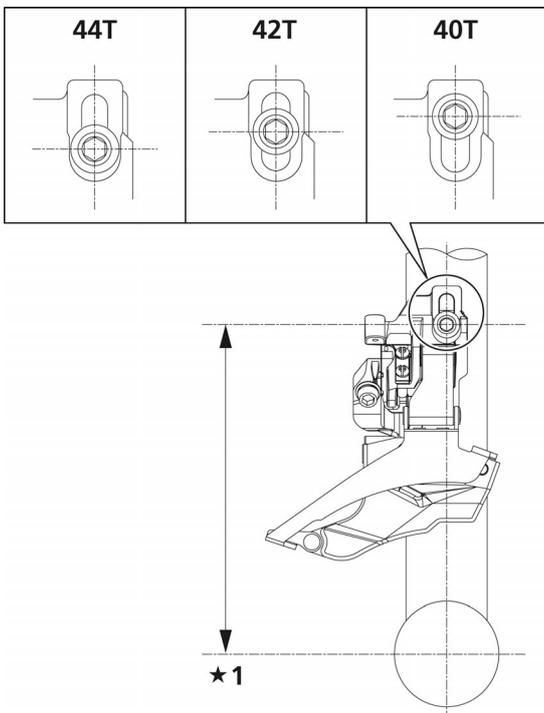
{50 - 70 kgf·cm}

Double : 155,5mm (depuis le centre du boîtier de pédalier)



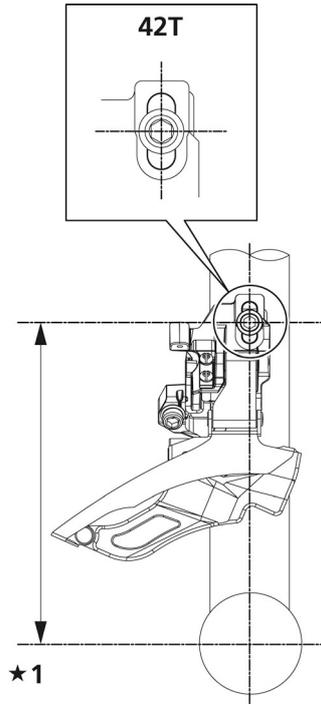
★1 Hauteur d'installation

Double : 159,5mm (depuis le centre du boîtier de pédalier)



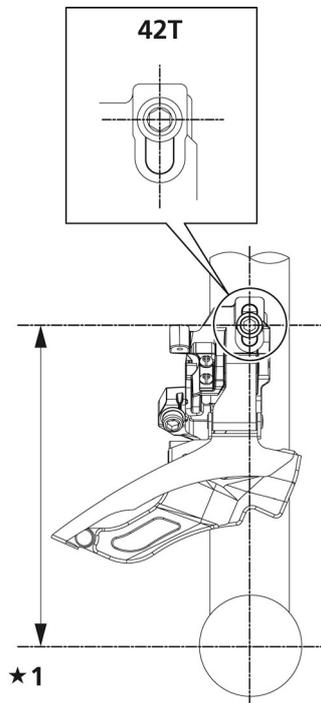
★1 Hauteur d'installation

Triple : 155,5mm (depuis le centre du boîtier de pédalier)



★1 Hauteur d'installation

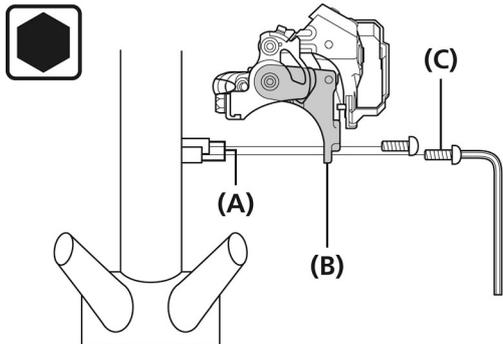
Triple : 159,5mm (depuis le centre du boîtier de pédalier)



★1 Hauteur d'installation

Modèles sans plaque de boîtier de pédalier

* Exemple : Lorsque vous utilisez une clé à six pans



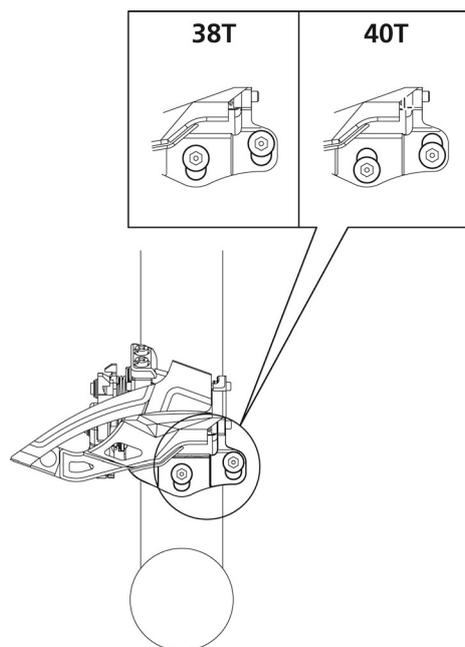
- (A) Fixation du boîtier de pédalier
- (B) Boîtier
- (C) Boulon de fixation de boîtier de pédalier

Couple de serrage

Clé à six pans
5 - 7 N·m
{50 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

Shimano ne fournit pas les boulons de montage de boîtier de pédalier.



Installation du dérailleur avant (pour ROUTE)

Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à la section RÉGLAGE SIS DU DÉRAILLEUR AVANT POUR ROUTE des Opérations générales.

RÉGLAGE

RÉGLAGE

Réglage du SIS (pour VTT/Trekking)

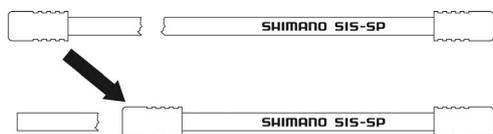
Si le vélo a une suspension arrière, vérifiez d'abord la position par défaut recommandée selon le manuel du propriétaire. Ensuite, utilisez une bande de fixation ou un objet similaire pour régler la suspension arrière à la course recommandée, et ajustez le dérailleur avant.

Découpe de la gaine

- Pour découper la gaine, coupez l'extrémité opposée à l'extrémité avec le repère. Une fois la découpe effectuée, arrondissez l'embout de façon à ce que l'intérieur de l'orifice présente un diamètre uniforme.



- Fixez le même embout de gaine sur l'extrémité coupée de la gaine.



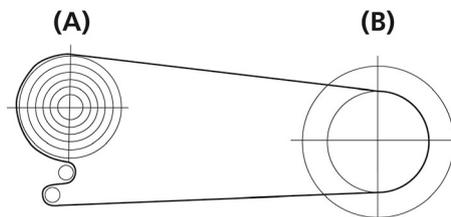
■ 2x10

Veillez à suivre la séquence décrite ci-dessous.

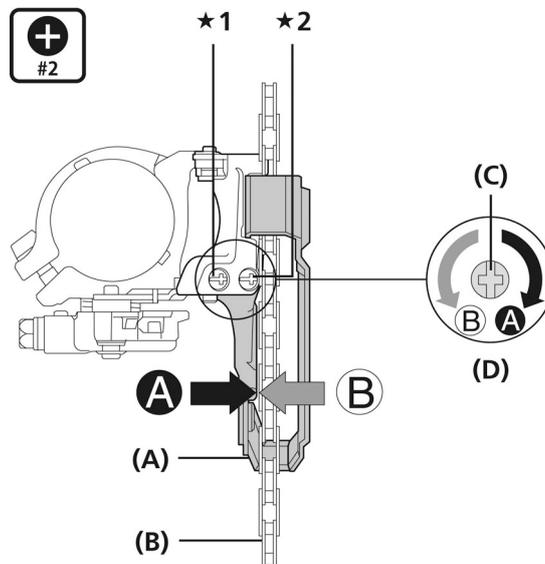
Réglage inférieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
- (B) Plateau le plus petit

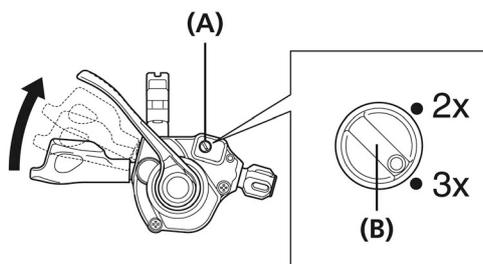


- ★1 Type Down Swing
- ★2 Type Top Swing

- (A) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (B) Chaîne
- (C) Tournevis [n° 2]
- (D) Boulon de réglage inférieur

2. Mettez le convertisseur de mode en mode triple (3x), puis vérifiez la position la plus basse. Actionnez le levier B au moins deux fois pour régler le levier sur la position la plus basse.

XTR/DEORE XT



- (A) Convertisseur de mode
(B) Contacteur de sélection de mode

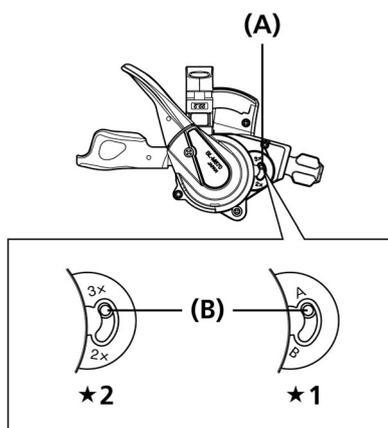
REMARQUE

SL-M980/M780

Ne forcez pas sur le contacteur de sélection de mode pour le faire tourner.

Vous risqueriez de le casser.

SLX

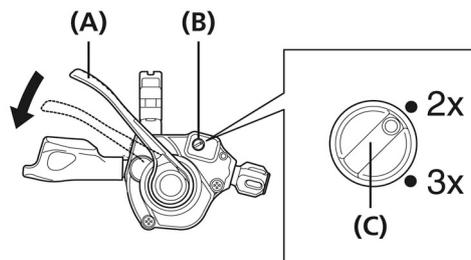


- ★1 Nouveau
★2 Ancien

- (A) Convertisseur de mode
(B) Contacteur de sélection de mode

3. Actionnez le levier A une fois pour le régler sur la position moyenne. Mettez le convertisseur de mode en mode double (2x).

XTR/DEORE XT



- (A) Levier A
(B) Convertisseur de mode
(C) Contacteur de sélection de mode

REMARQUE

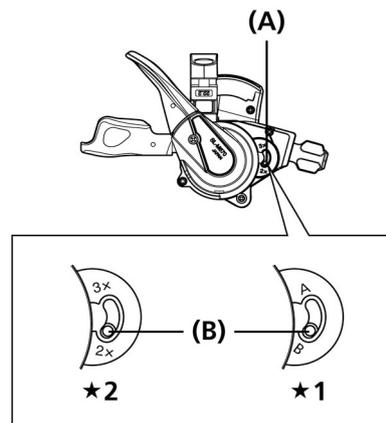
SL-M980/M780

Le convertisseur de mode ne peut pas être activé lorsque le levier est dans la position la plus basse.

Veillez à actionner le levier A une ou plusieurs fois avant de l'activer.

Vous risqueriez de le casser.

SLX



- ★1 Nouveau
★2 Ancien

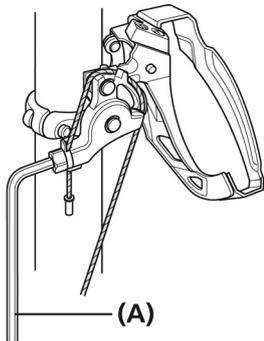
- (A) Convertisseur de mode
(B) Contacteur de sélection de mode

4. Fixez le câble.
Utilisez une clé de serrage ou une clé Allen pour serrer le boulon de fixation du câble.

Type Top Swing :

FD-M675-B/FD-M675-E2/FD-M785/FD-M785-E2

- Type normal



(A) Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

Couple de serrage

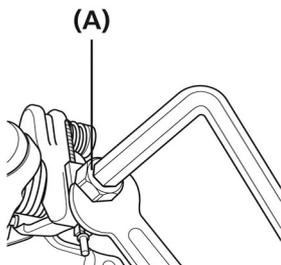
Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

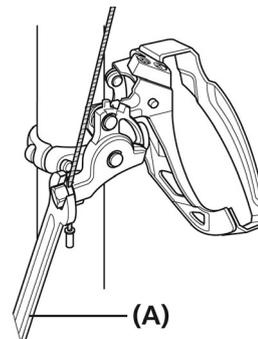
REMARQUE

Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

- Type Top route



(A) Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

Couple de serrage

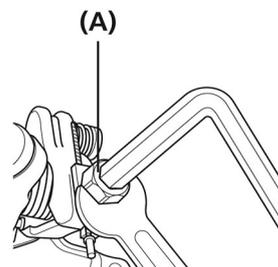
Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

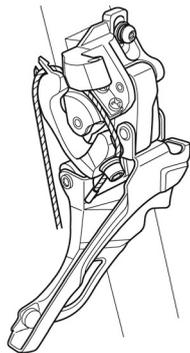
Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

Type Down Swing : FD-M676-B/FD-M676-D

- Type normal



Couple de serrage

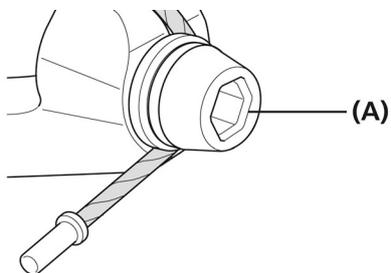
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

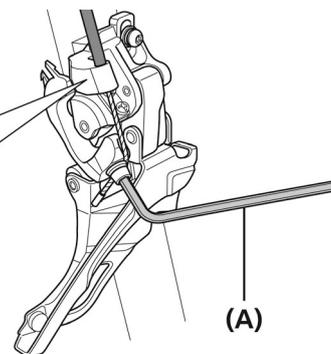
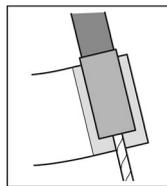
REMARQUE

Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

- Type Top route



(A) Clé à six pans de 5mm

Couple de serrage

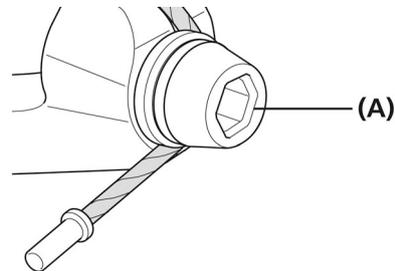
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

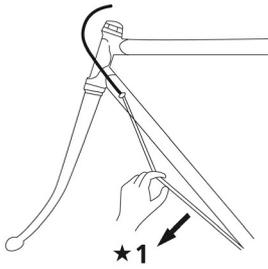
Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

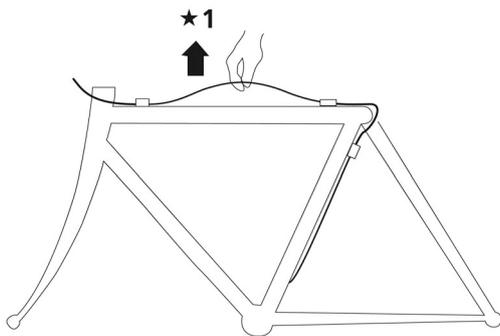
5. Après avoir supprimé le jeu initial du câble, fixez-le à nouveau sur le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma.

- Type normal



★1 Relever

- Type Top route

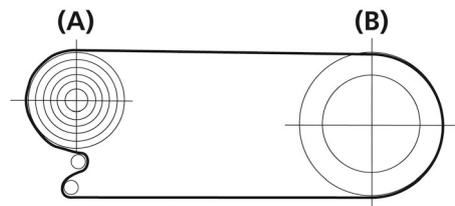


★1 Relever

Réglage de la tension du câble

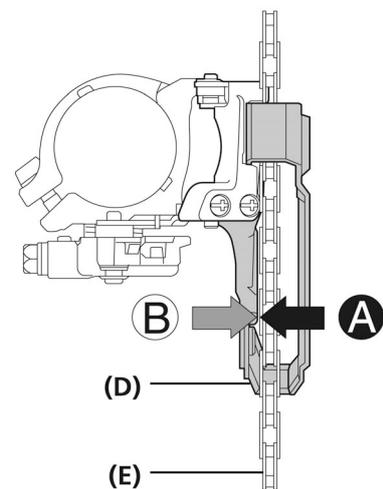
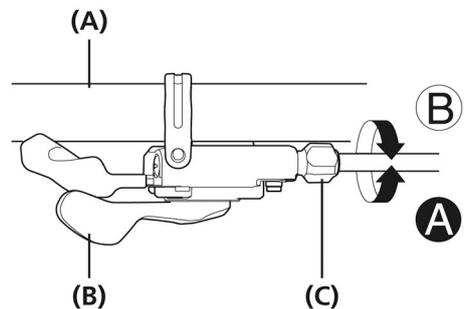
1. Positionnez la chaîne sur le plus grand pignon arrière et passez sur le plus grand plateau.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
- (B) Plateau le plus grand

2. Effectuez ensuite le réglage à l'aide du boulon de réglage de câble de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

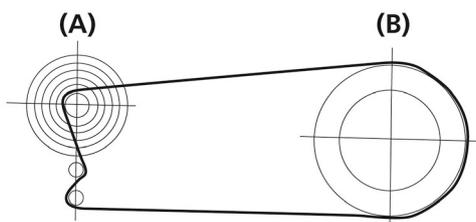


- (A) Cintre
- (B) Manette de changement de vitesse
- (C) Vis de réglage du câble
- (D) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (E) Chaîne

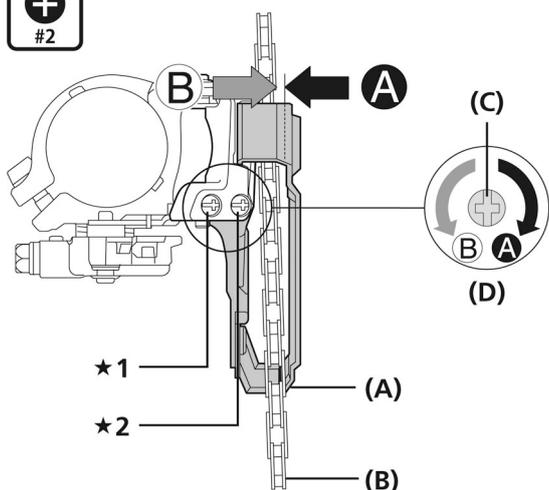
Réglage supérieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Plus petit pignon
(B) Plateau le plus grand



- ★1 Type Top Swing
★2 Type Down Swing

- (A) Plaque extérieure de guide de chaîne
(B) Chaîne
(C) Tournevis [n° 2]
(D) Boulon de réglage supérieur

Tableau de recherche des pannes

Après avoir terminé le réglage inférieur, le réglage de la tension de câble et le réglage supérieur, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur. (Cela s'applique également si le changement de pignon devient difficile lorsque vous roulez.)

* Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau le plus petit au plateau le plus grand est difficile

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si cela ne permet pas d'améliorer la situation, ajustez à nouveau la tension de câble.

Si le passage du plateau le plus grand au plateau le plus petit est difficile

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure de dérailleur avant lorsque la chaîne passe sur pignon le plus grand lorsque la chaîne est placée sur le plateau le plus grand.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre. S'il n'y a aucune amélioration, tournez la vis de réglage de câble dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque extérieure de dérailleur lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. S'il n'y a aucune amélioration, tournez la vis de réglage de câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier

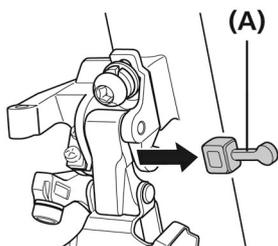
Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

■ 3x10

Veillez à suivre la séquence décrite ci-dessous.

Réglage inférieur

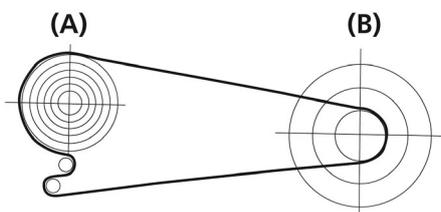
1. Retirez le bloc d'alignement Pro-Set.



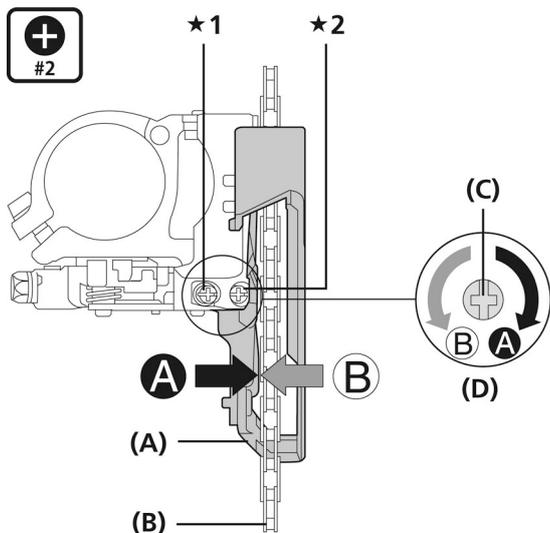
(A) Bloc d'alignement Pro-Set

2. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



(A) Pignon maximum
(B) Plateau le plus petit

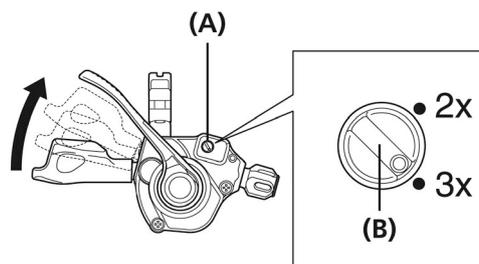


- ★1 Type Down Swing
- ★2 Type Top Swing

(A) Plaque intérieure de guide-chaîne
(B) Chaîne
(C) Tournevis [n° 2]
(D) Boulon de réglage inférieur

3. Mettez le convertisseur de mode en mode triple (3x), puis vérifiez la position la plus basse. Actionnez le levier B au moins deux fois pour régler le levier sur la position la plus basse.

XTR/DEORE XT



(A) Convertisseur de mode
(B) Contacteur de sélection de mode

REMARQUE

SL-M980/M780

Ne forcez pas sur le contacteur de sélection de mode pour le faire tourner.

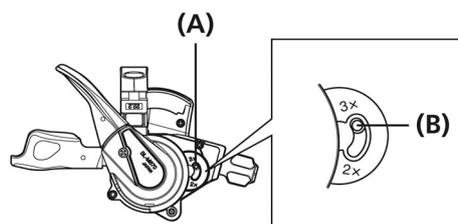
Vous risqueriez de le casser.

INFORMATIONS TECHNIQUES

SL-T780/SL-T670

Non équipé d'un convertisseur de mode. Réglez le levier sur la position la plus basse.

SLX



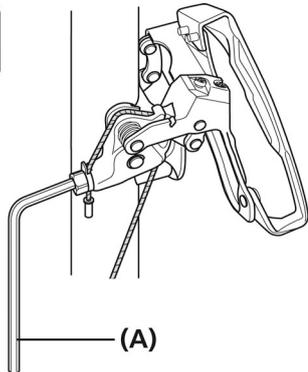
(A) Convertisseur de mode
(B) Contacteur de sélection de mode

4. Fixez le câble.
Utilisez une clé de serrage ou une clé Allen pour serrer le boulon de fixation du câble.

Type Top Swing :

FD-M670-B/FD-M670-E/FD-T670/FD-T780

- Type normal



(A) Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

Couple de serrage

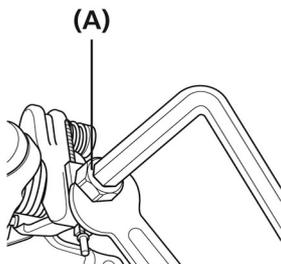
Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

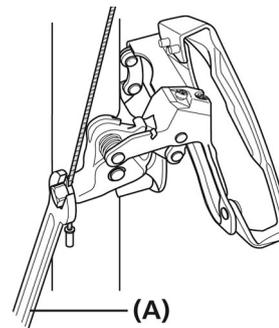
REMARQUE

Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

- Type Top route



(A) Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

Couple de serrage

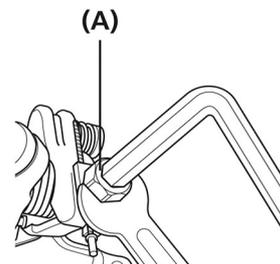
Clé à six pans de 5mm/Clé de 8mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

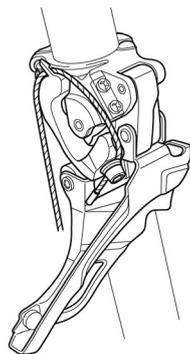
Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

Type Down Swing : FD-M671-B/FD-T671/FD-T781

- Type normal



Couple de serrage

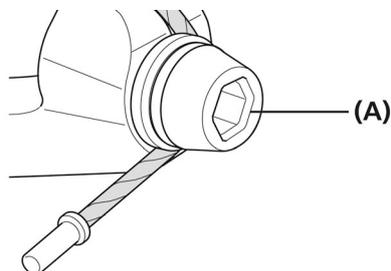
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

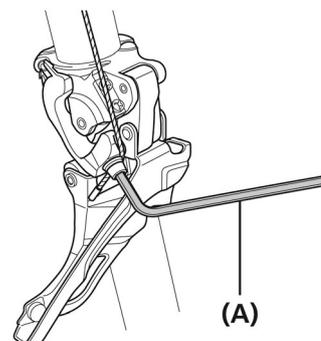
REMARQUE

Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

- Type Top route



(A) Clé à six pans de 5mm

Couple de serrage

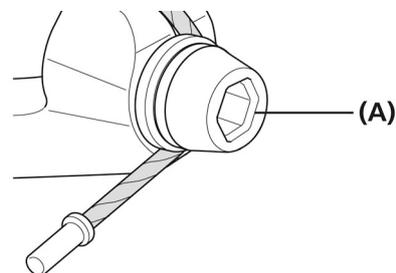
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

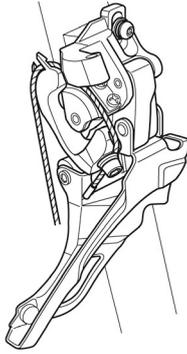
Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

Type Down Swing : FD-M671-D

- Type normal



Couple de serrage

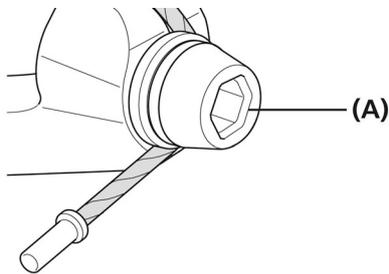
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

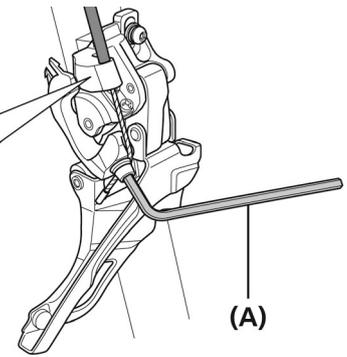
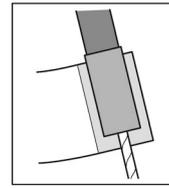
REMARQUE

Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

- Type Top route



(A) Clé à six pans de 5mm

Couple de serrage

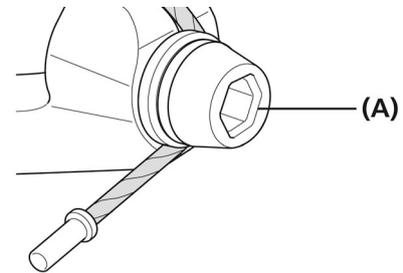
Clé à six pans de 5mm

6 - 7 N·m

{60 - 70 kgf·cm}

REMARQUE

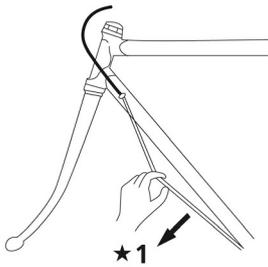
Acheminez le câble intérieur comme indiqué sur le schéma.



(A) Boulon de fixation du câble

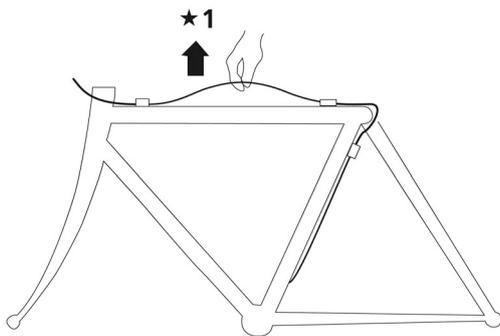
5. Après avoir supprimé le jeu initial du câble, fixez-le à nouveau sur le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma.

- Type normal



★1 Relever

- Type Top route

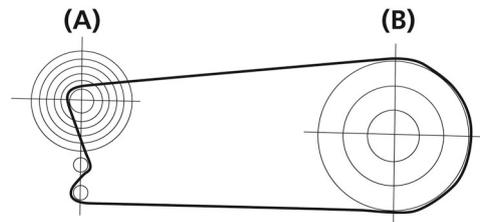


★1 Relever

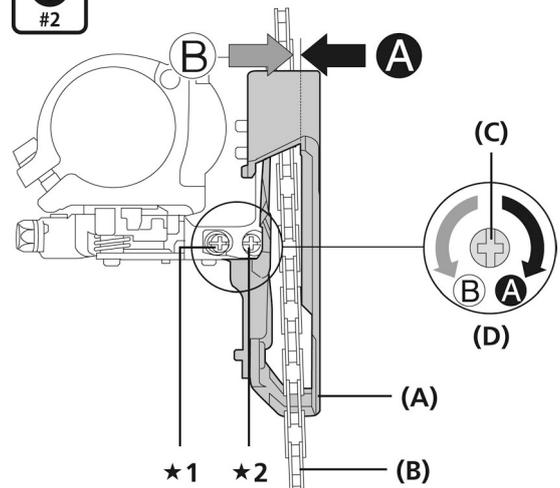
Réglage supérieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Plus petit pignon
- (B) Plateau le plus grand



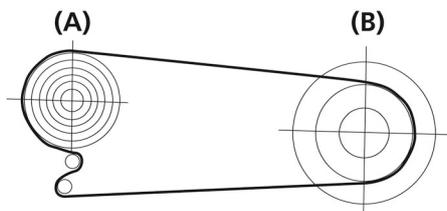
- ★1 Type Top Swing
- ★2 Type Down Swing

- (A) Plaque extérieure de guide de chaîne
- (B) Chaîne
- (C) Tournevis [n° 2]
- (D) Boulon de réglage supérieur

Réglage du plateau intermédiaire

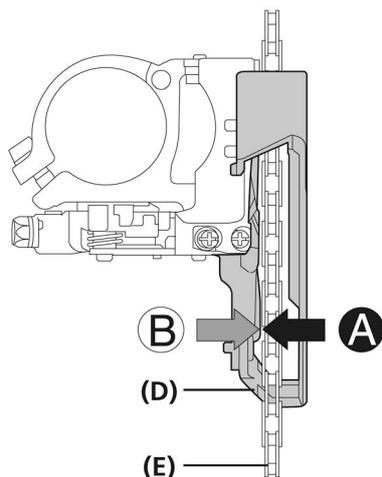
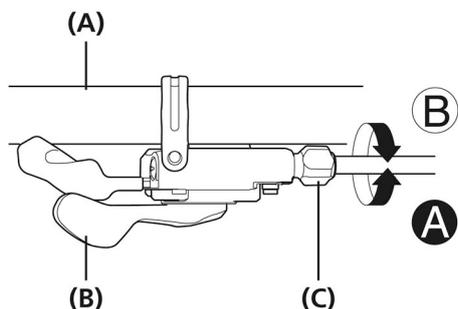
1. Lors du réglage, réglez la chaîne sur le plus grand pignon, et à l'avant, réglez la chaîne sur le plateau intermédiaire.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
(B) Plateau intermédiaire

2. Effectuez ensuite le réglage à l'aide du boulon de réglage de câble de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.



- (A) Cintre
(B) Manette de changement de vitesse
(C) Vis de réglage du câble
(D) Plaque intérieure de guide-chaîne
(E) Chaîne

Tableau de recherche des pannes

Après avoir terminé le réglage inférieur, le réglage supérieur et la réglage du plateau intermédiaire, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur. (Cela s'applique également si le changement de pignon devient difficile lorsque vous roulez.)

* Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus petit est difficile

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure de dérailleur lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque extérieure de dérailleur lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le plateau intermédiaire est sauté lors du passage du plateau le plus grand au plateau le plus petit.

Tournez la vis de réglage du câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure de dérailleur avant lorsque la chaîne passe sur pignon le plus grand lorsque la chaîne est placée sur le plateau intermédiaire.

Tournez vis de réglage du câble dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le levier est dur lors du passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

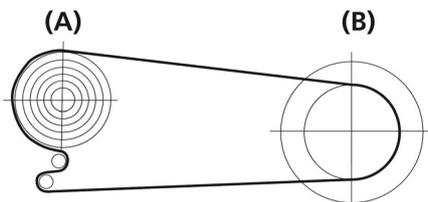
Réglage du SIS (pour ROUTE)

■ 2 plateaux : FD-3500

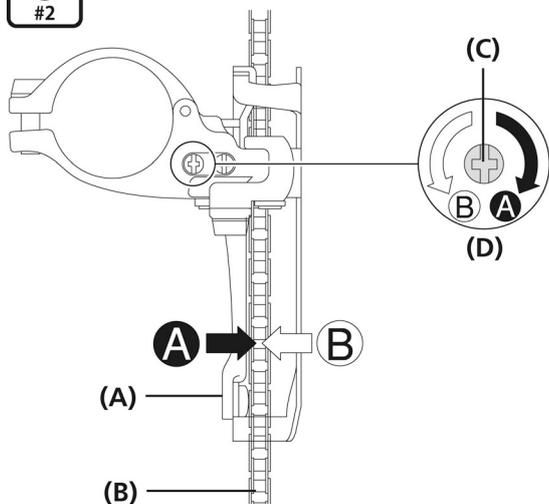
Réglage inférieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



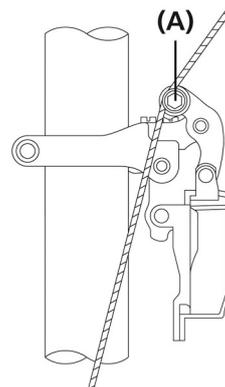
- (A) Pignon maximum
(B) Plateau le plus petit



- (A) Plaque intérieure de guide-chaîne
(B) Chaîne
(C) Tournevis [n° 2]
(D) Boulon de réglage inférieur

Mise en place et fixation du câble

1. Tout en exerçant une traction sur le câble, serrer le boulon de montage au moyen d'une clé Allen de 5mm pour fixer le câble.

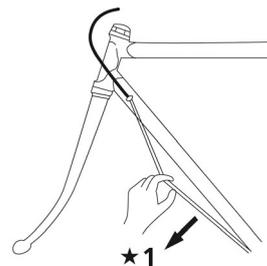


- (A) Boulon de fixation du câble

Couple de serrage

Clé à six pans de 5mm
6 - 7 N·m
{60 - 70 kgf·cm}

2. Après avoir supprimé le jeu initial du câble, fixez-le à nouveau sur le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma.

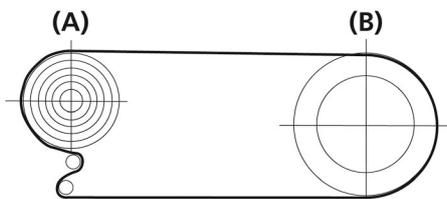


*1 Relever

Réglage de la tension du câble

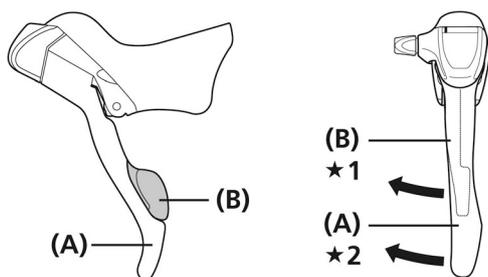
1. Réglez la chaîne sur le pignon le plus grand à l'arrière et, à l'avant, placez la chaîne sur le plus petit plateau, puis sur le plateau le plus grand.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
(B) Plateau le plus grand

Comment changer de plateau avant



- ★1 Du plateau le plus grand au plateau le plus petit
- ★2 Du plateau le plus petit au plateau le plus grand

- (A) Levier [a]
(B) Levier [b]

2. Procédez au réglage (opération de prévention du bruit).
 - Appuyez doucement sur le levier [b]. (Un "clic" est perçu.)

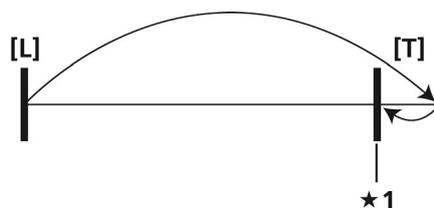
REMARQUE

Opération de réglage (opération de prévention du bruit)

Il y a deux positions de dérailleur avant lorsque vous passez sur le plateau le plus grand.

Assurez-vous que le dérailleur se trouve sur la position qui se trouve le plus à l'intérieur.

- * Passez du plus petit plateau [L] au plateau le plus grand [T], puis appuyez doucement sur le levier [b] jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



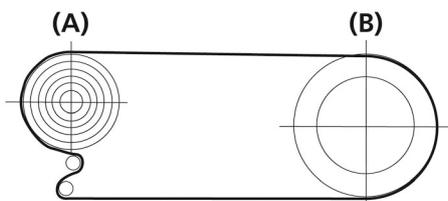
- ★1 Point de réglage

INFORMATIONS TECHNIQUES

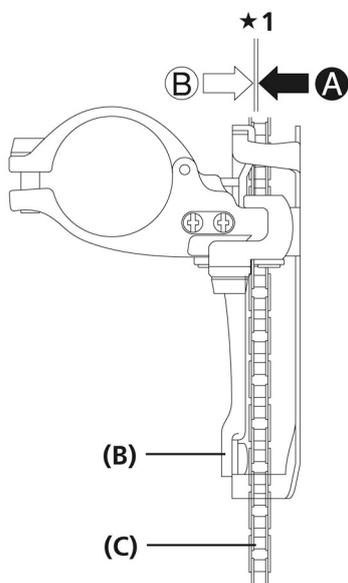
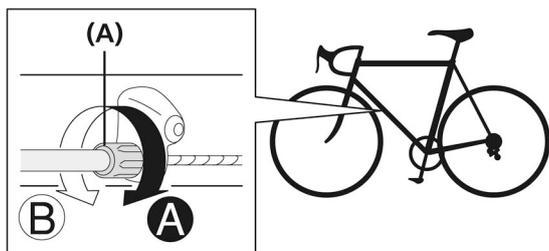
Déplacez le levier [b] légèrement tout en tournant la manivelle, et vérifiez que le dérailleur avant se déplace légèrement vers le plus petit plateau. À ce stade, si le dérailleur avant se déplace fortement et si la chaîne passe alors sur le plus petit plateau, tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'1/8ème de tour. Ensuite, après avoir remis la chaîne dans sa position d'origine, réglez et vérifiez le mécanisme de réglage.

3. Une fois le réglage effectué, utilisez la vis spéciale de réglage de câble pour régler le jeu entre la chaîne et la plaque intérieure de guide-chaîne de sorte qu'il soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
(B) Plateau le plus grand



★1 Jeu : 0 - 0,5mm

- (A) Vis de réglage du câble
(B) Plaque intérieure de guide-chaîne
(C) Chaîne

INFORMATIONS TECHNIQUES

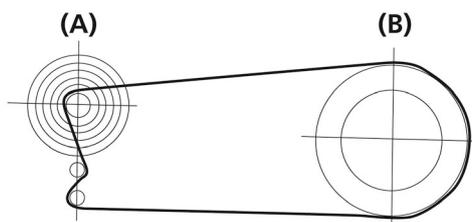
Le réglage est possible en utilisant le levier Dual Control (avec ajusteur de câble).

Pour la méthode de réglage, reportez-vous à la section relative à la manette Dual Control.

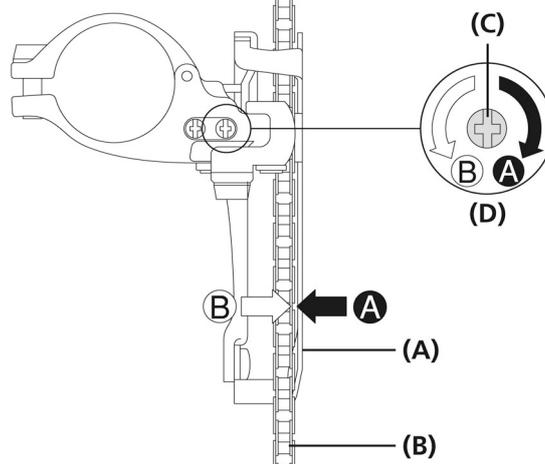
Réglage supérieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Plus petit pignon
(B) Plateau le plus grand



- (A) Plaque extérieure de guide de chaîne
(B) Chaîne
(C) Tournevis [n° 2]
(D) Boulon de réglage supérieur

Tableau de recherche des pannes

Après avoir terminé le réglage inférieur, le branchement et la fixation du câble, le réglage de la tension du câble et le réglage supérieur, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.

(Cela s'applique également si le changement de pignon devient difficile lorsque vous roulez.)

* Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau le plus petit au plateau le plus grand est difficile

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si cela ne permet pas d'améliorer la situation, ajustez à nouveau la tension de câble.

Si le passage du plateau le plus grand au plateau le plus petit est difficile

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage sur le plus petit plateau est difficile à effectuer après le réglage

Tournez la vis de réglage de câble dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le passage sur le plus petit plateau devienne facile.

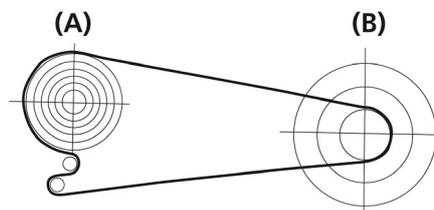
* Notez que si vous tournez trop la vis de réglage de câble à un moment donné, les performances du passage sur le plateau le plus grand peuvent être réduites.

■ 3 plateaux : FD-3503

Réglage inférieur

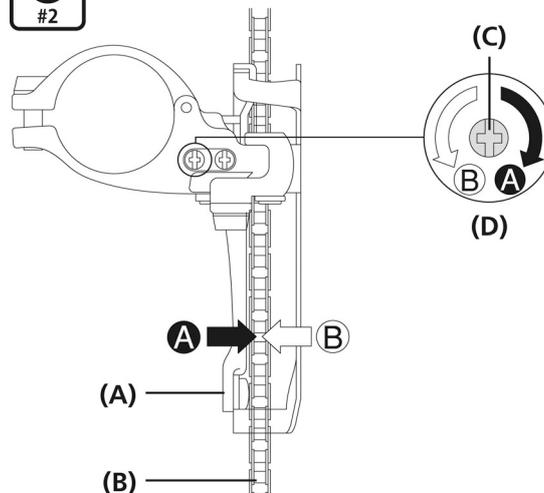
1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



(A) Pignon maximum

(B) Plateau le plus petit



(A) Plaque intérieure de guide-chaîne

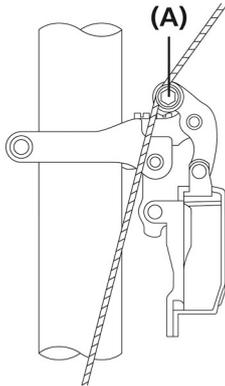
(B) Chaîne

(C) Tournevis [n° 2]

(D) Boulon de réglage inférieur

Mise en place et fixation du câble

1. Tout en exerçant une traction sur le câble, serrer le boulon de montage au moyen d'une clé Allen de 5mm pour fixer le câble.

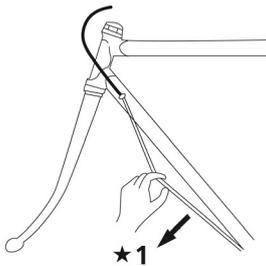


(A) Boulon de fixation du câble

Couple de serrage

Clé à six pans de 5mm
6 - 7 N·m
{60 - 70 kgf·cm}

2. Après avoir supprimé le jeu initial du câble, fixez-le à nouveau sur le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma.

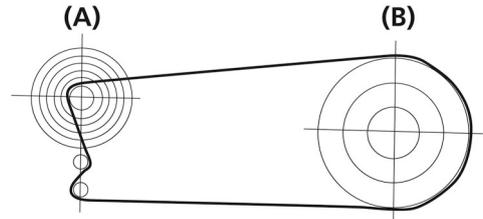


★1 Relever

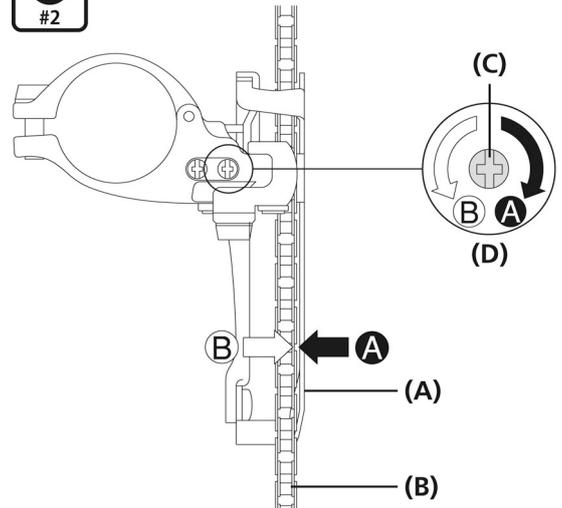
Réglage supérieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



(A) Plus petit pignon
 (B) Plateau le plus grand



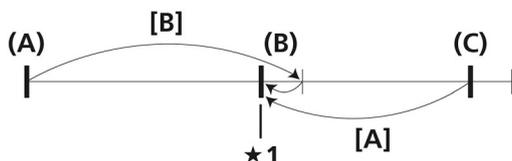
(A) Plaque extérieure de guide de chaîne
 (B) Chaîne
 (C) Tournevis [n° 2]
 (D) Boulon de réglage supérieur

Réglage au niveau du plateau intermédiaire

1. Lors du réglage, réglez la chaîne sur le plus grand pignon, et à l'avant, réglez la chaîne sur le plateau intermédiaire.

REMARQUE

Il y a deux façons de passer sur le plateau intermédiaire : passer du plateau le plus grand au plateau intermédiaire (méthode [A]), et passer du plus petit plateau au plateau intermédiaire (méthode [B]) ; utilisez la méthode [A]. Cela est dû à la différence de position du dérailleur avant.

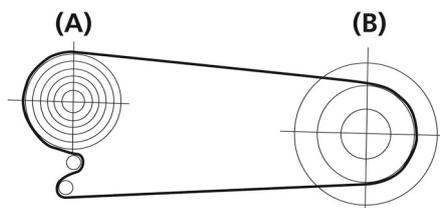


★1 Point de réglage

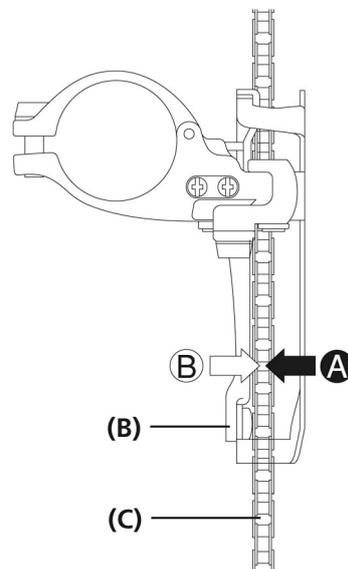
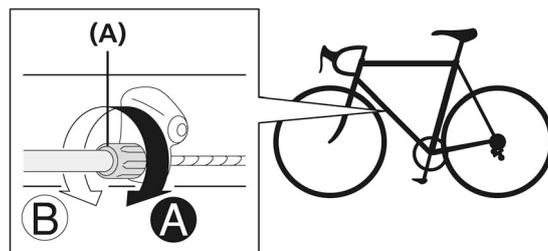
- (A) Plateau le plus petit
- (B) Plateau intermédiaire
- (C) Plateau le plus grand

2. Effectuez ensuite le réglage à l'aide de la vis spéciale de réglage de câble de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
- (B) Plateau intermédiaire



- (A) Vis de réglage du câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

INFORMATIONS TECHNIQUES

Le réglage est possible en utilisant le levier Dual Control (avec ajusteur de câble).

Pour la méthode de réglage, reportez-vous à la section relative à la manette Dual Control.

Tableau de recherche des pannes

Après avoir terminé le réglage inférieur, le branchement et la fixation du câble, le réglage supérieur et le réglage au niveau du plateau intermédiaire, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.

(Cela s'applique également si le changement de pignon devient difficile lorsque vous roulez.)

* Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus petit est difficile

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque extérieure de dérailleur lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le plateau intermédiaire est sauté lors du passage du plateau le plus grand au plateau le plus petit.

Tournez la vis spéciale de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure de dérailleur avant lorsque la chaîne passe sur pignon le plus grand lorsque la chaîne est placée sur le plateau intermédiaire.

Tournez vis de réglage du câble dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure de dérailleur avant lorsque la chaîne passe sur pignon le plus grand lorsque la chaîne est placée sur le plus petit plateau.

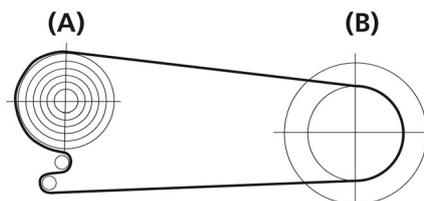
Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

■ FD-A070

Réglage inférieur

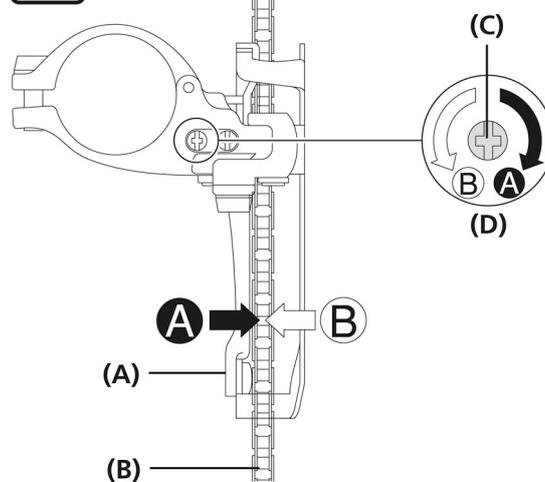
1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque intérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



(A) Pignon maximum

(B) Plateau le plus petit



(A) Plaque intérieure de guide-chaîne

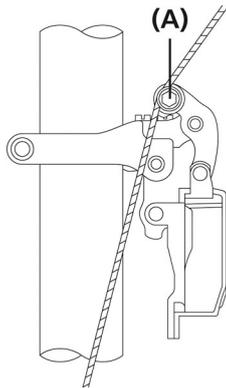
(B) Chaîne

(C) Tournevis [n° 2]

(D) Boulon de réglage inférieur

Mise en place et fixation du câble

1. Tout en exerçant une traction sur le câble, serrer le boulon de fixation au moyen d'une clé Allen de 5mm pour fixer le câble.

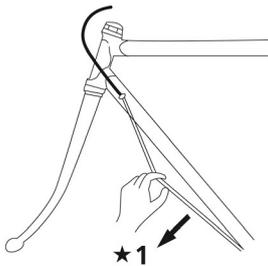


(A) Boulon de fixation du câble

Couple de serrage

Clé à six pans de 5mm
5 - 7 N·m
{50 - 70 kgf·cm}

2. Après avoir supprimé le jeu initial du câble, fixez-le à nouveau sur le dérailleur avant comme indiqué sur le schéma.

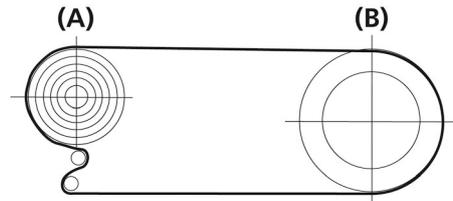


★1 Relever

Réglage de la tension du câble

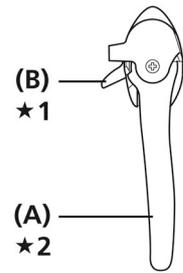
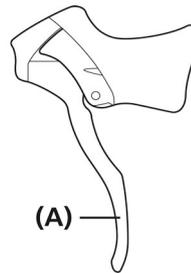
1. Positionnez la chaîne sur le plus grand pignon arrière et passez sur le plus grand plateau.

Position de chaîne



(A) Pignon maximum
 (B) Plateau le plus grand

Comment changer de plateau avant (ST-A070)



- ★1 Du plateau le plus grand au plateau le plus petit
- ★2 Du plateau le plus petit au plateau le plus grand

(A) Levier [a]
 (B) Levier [b]

2. Procédez au réglage (opération de prévention du bruit).

- Appuyez doucement sur le levier [b]. (Un "clac" est perçu.)

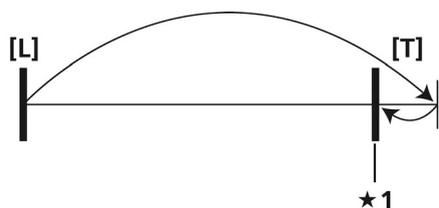
REMARQUE

Opération de réglage (opération de prévention du bruit)

Il y a deux positions de dérailleur avant lorsque vous passez sur le plateau le plus grand.

Assurez-vous que le dérailleur se trouve sur la position qui se trouve le plus à l'intérieur.

- * Passez du plus petit plateau [L] au plateau le plus grand [T], puis appuyez doucement sur le levier [b] jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



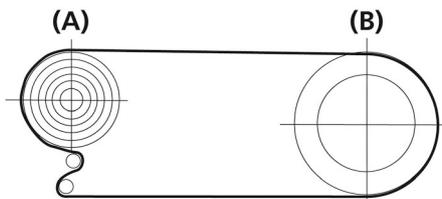
★1 Point de réglage

INFORMATIONS TECHNIQUES

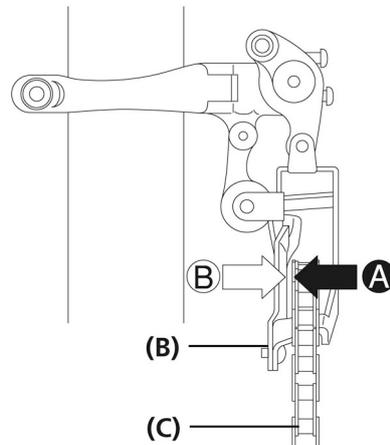
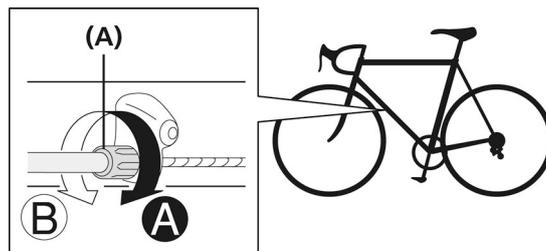
Déplacez le levier [b] légèrement tout en tournant la manivelle, et vérifiez que le dérailleur avant se déplace légèrement vers le plus petit plateau. À ce stade, si le dérailleur avant se déplace fortement et si la chaîne passe alors sur le plus petit plateau, tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'1/8ème de tour. Ensuite, après avoir remis la chaîne dans sa position d'origine, réglez et vérifiez le mécanisme de réglage.

3. Une fois le réglage effectué, utilisez la vis de réglage du câble pour régler le jeu entre la chaîne et la plaque intérieure de guide-chaîne de sorte qu'il soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Pignon maximum
- (B) Plateau le plus grand

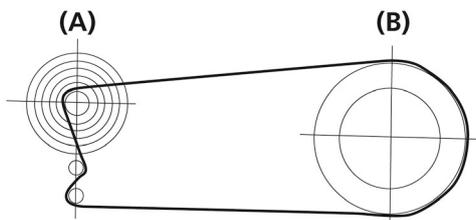


- (A) Vis de réglage du câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

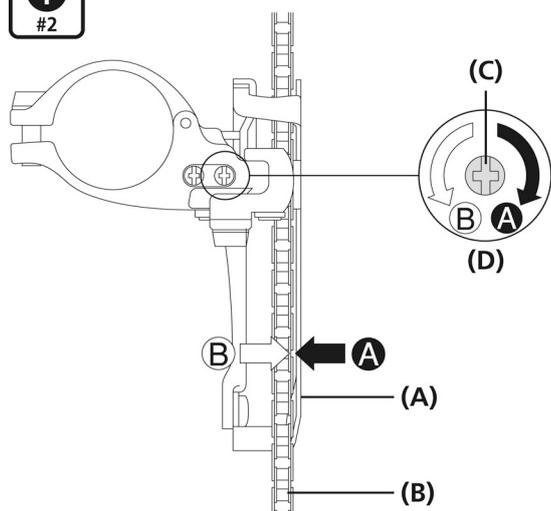
Réglage supérieur

1. Effectuez le réglage de sorte que le jeu entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne soit compris entre 0 et 0,5mm.

Position de chaîne



- (A) Plus petit pignon
(B) Plateau le plus grand



- (A) Plaque extérieure de guide de chaîne
(B) Chaîne
(C) Tournevis [n° 2]
(D) Boulon de réglage supérieur

Tableau de recherche des pannes

Après avoir terminé le réglage inférieur, le branchement et la fixation du câble, le réglage de la tension du câble et le réglage supérieur, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.

(Cela s'applique également si le changement de pignon devient difficile lorsque vous roulez.)

* Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau le plus petit au plateau le plus grand est difficile

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si cela ne permet pas d'améliorer la situation, ajustez à nouveau la tension de câble.

Si le passage du plateau le plus grand au plateau le plus petit est difficile

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage sur le plus petit plateau est difficile à effectuer après le réglage

Tournez la vis de réglage du câble dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le passage sur le plus petit plateau devienne facile.

* Notez que si vous tournez trop la vis spéciale de réglage de câble à un moment donné, les performances du passage sur le plateau le plus grand peuvent être réduites.

ENTRETIEN

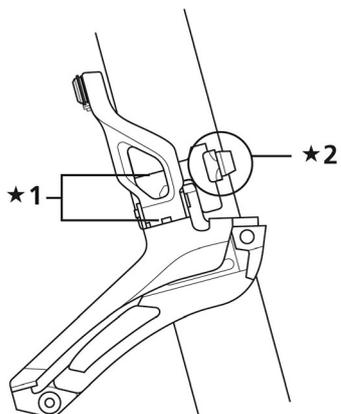
ENTRETIEN

Lubrifiez la pièces mobiles (les maillons) indiquées sur les schémas.

INFORMATIONS TECHNIQUES

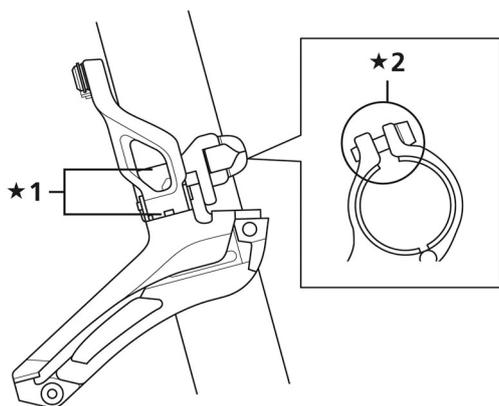
Si les changements de pignon ne se font pas de manière régulière, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.

Type F



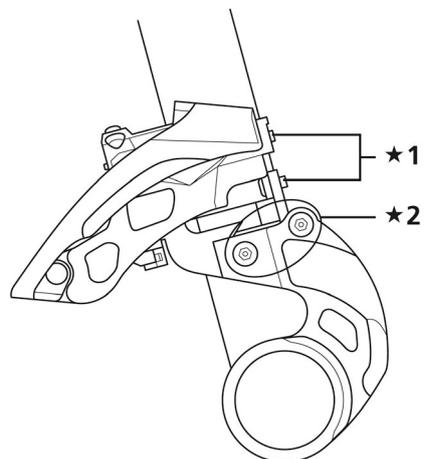
- ★1 Maillon
- ★2 Section de fixation

Type B



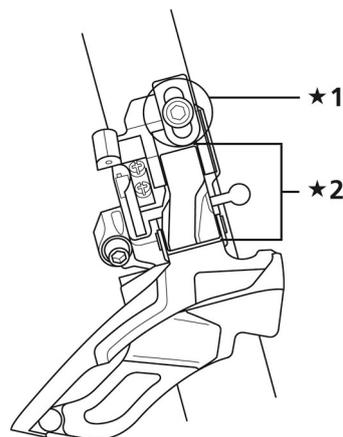
- ★1 Maillon
- ★2 Section de fixation

Type E



- ★1 Maillon
- ★2 Section de fixation

Type D



- ★1 Section de fixation
- ★2 Maillon

